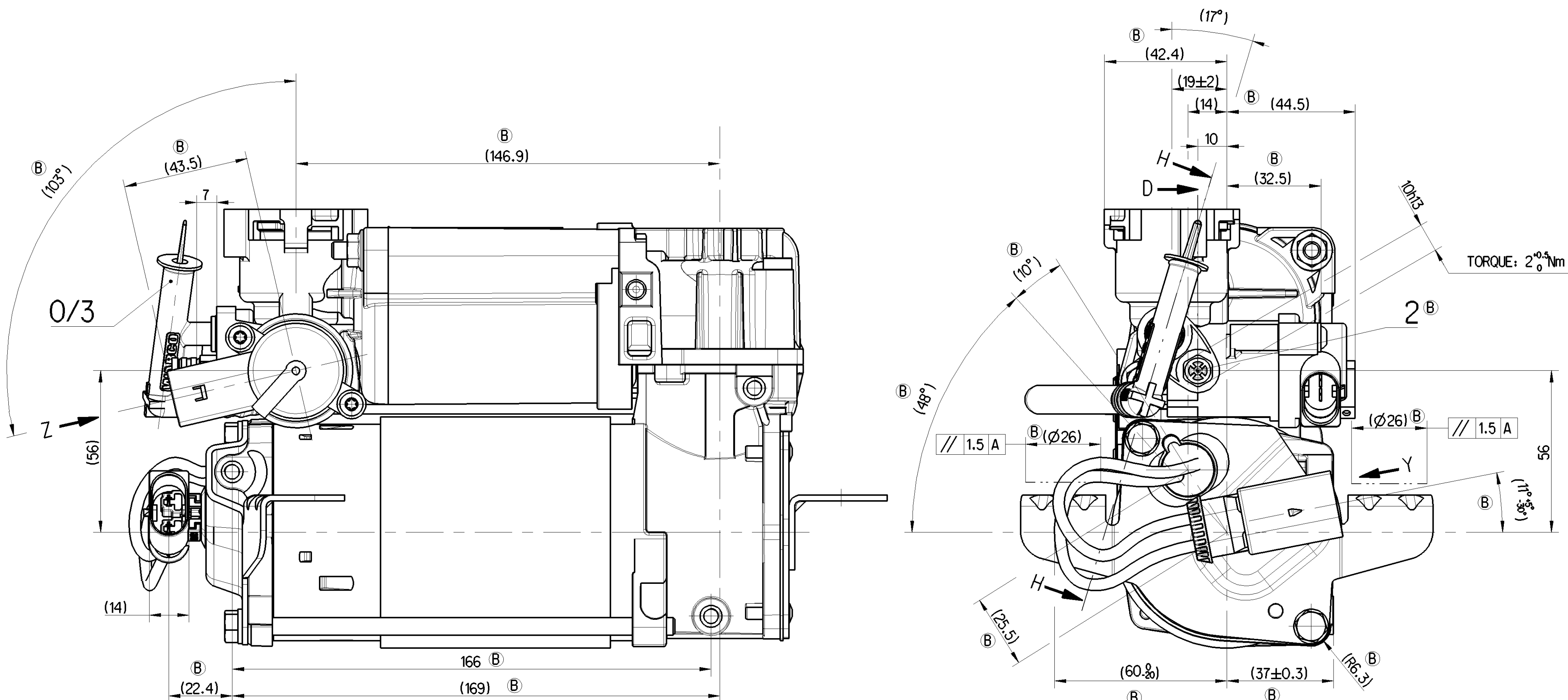
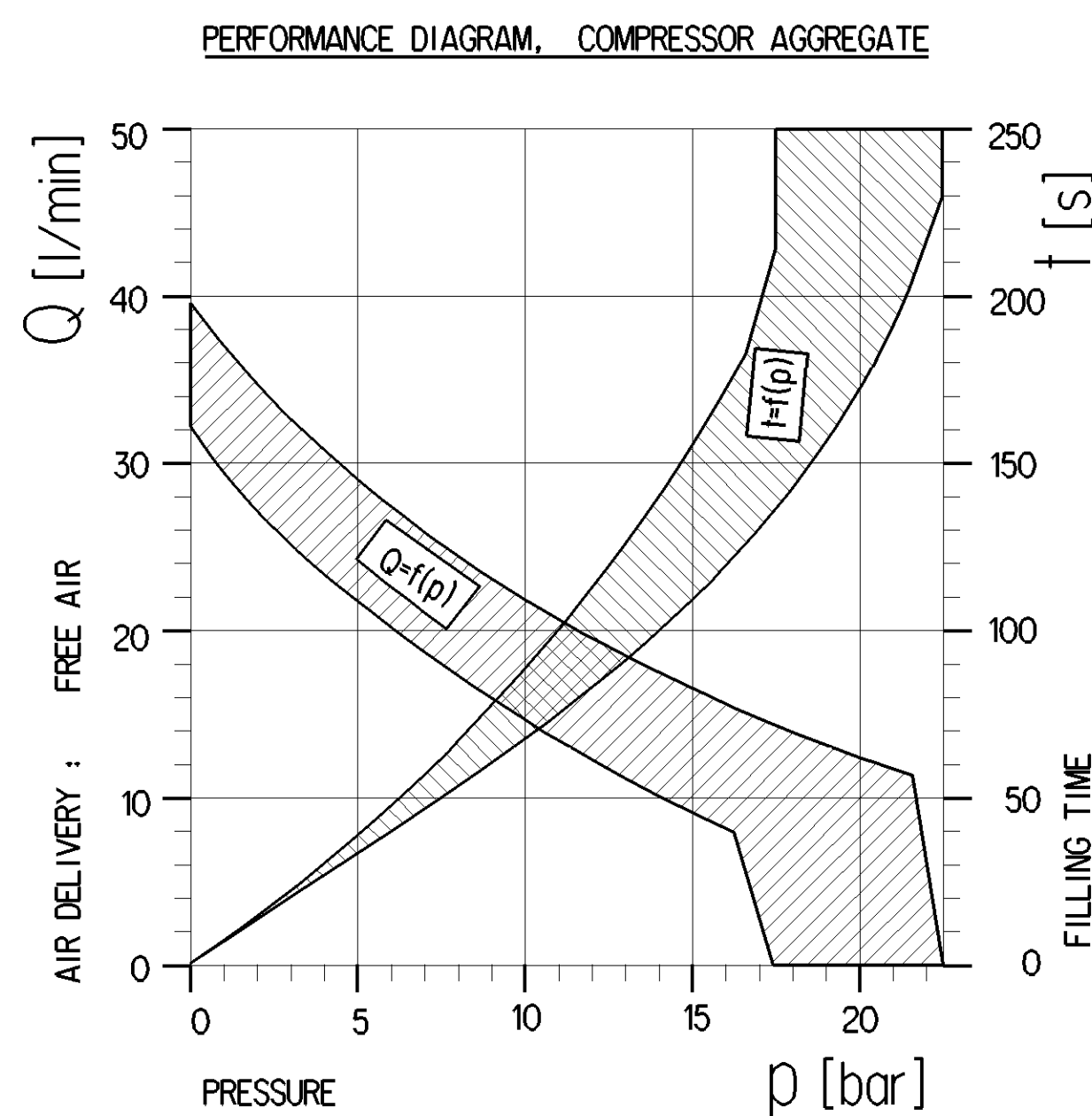
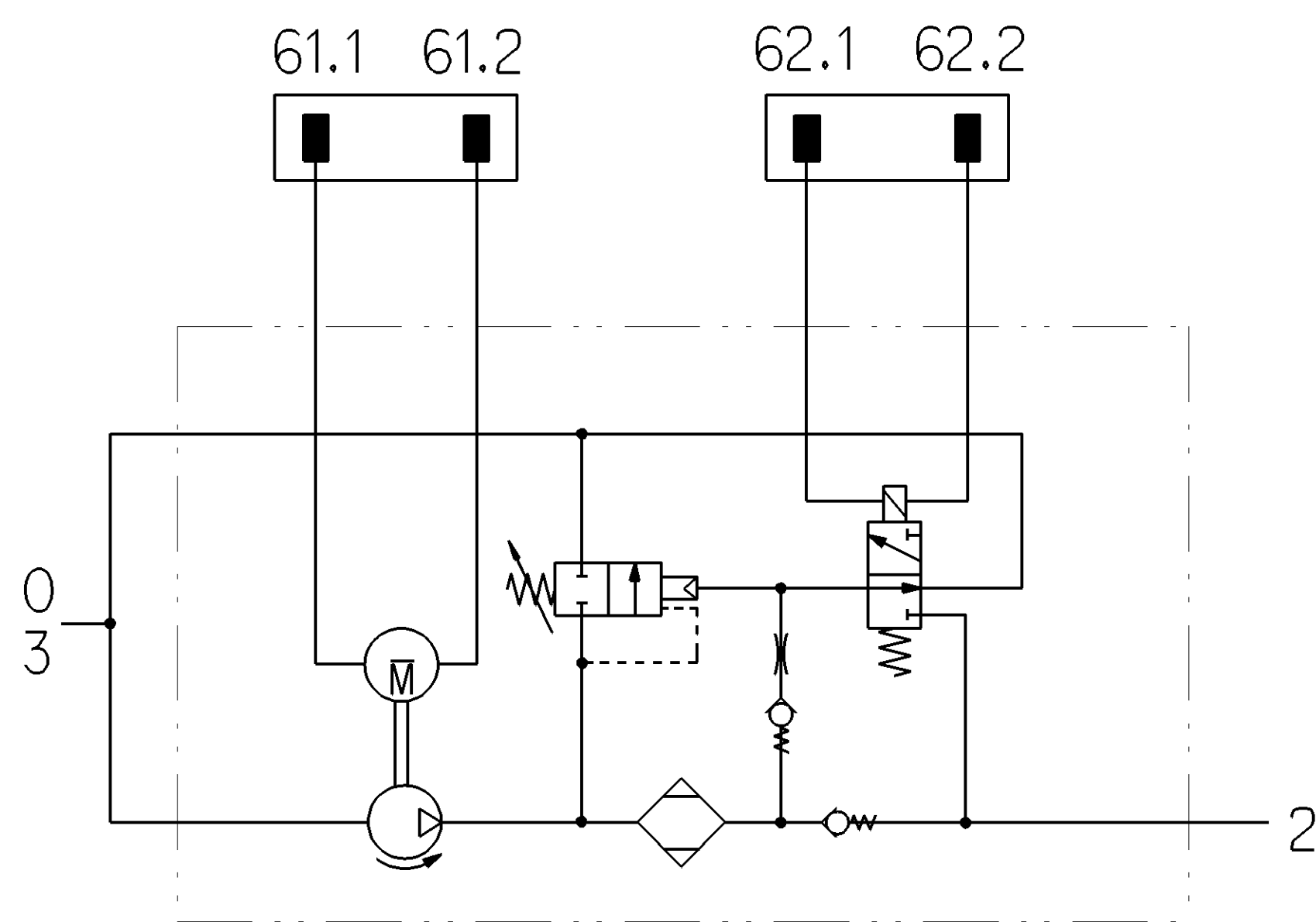




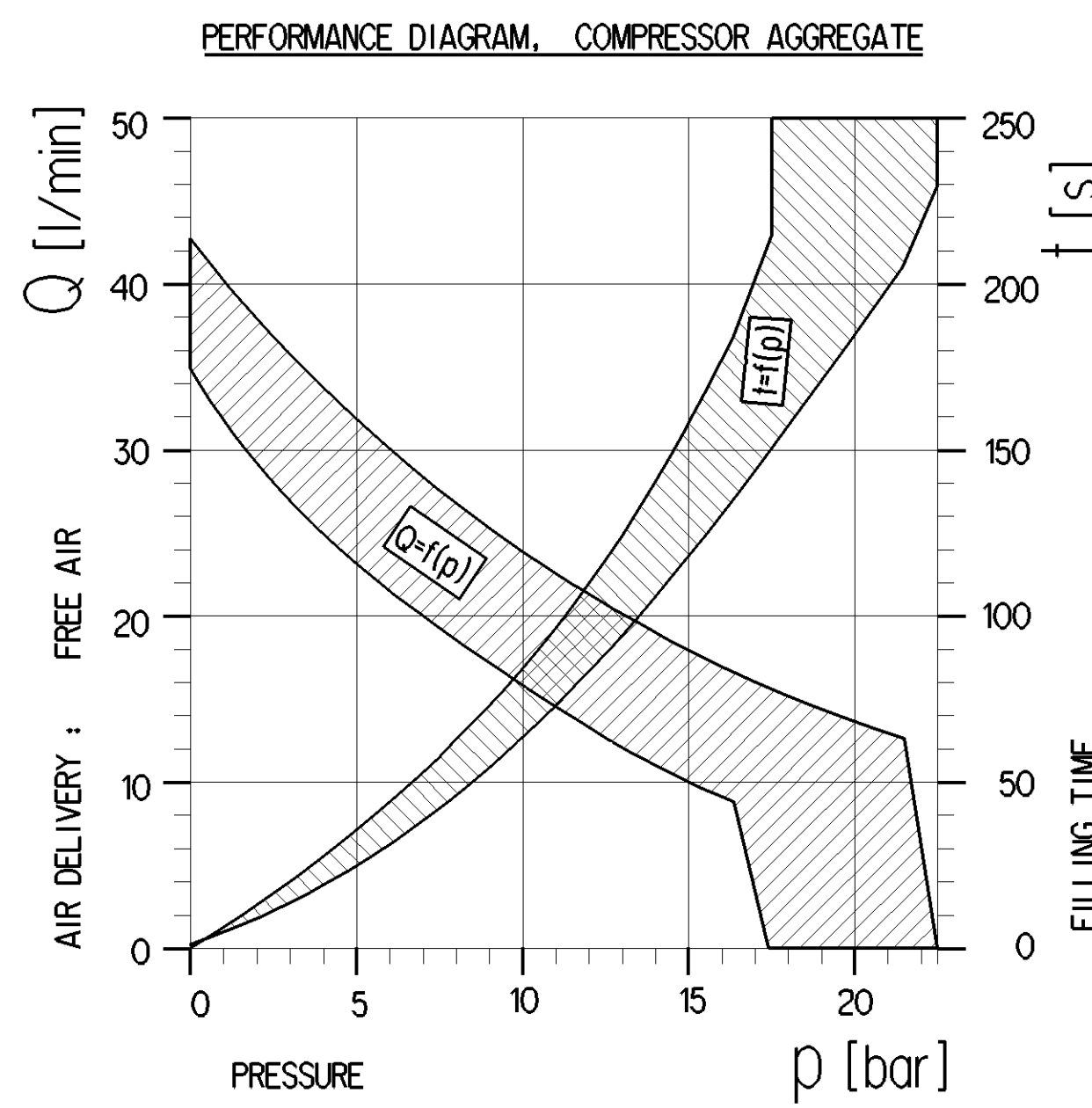
|      |                      |                            |
|------|----------------------|----------------------------|
| 0    | INLET :              | COMPRESSOR AGGREGATE       |
| 2    | DISCHARGE PORT :     | COMPRESSOR AGGREGATE       |
| 3    | EXHAUST :            | COMPRESSOR AGGREGATE       |
| 61   | ELECTRICAL CONTROL : | COMPRESSOR AGGREGATE       |
|      | TYPE DESIGNATION :   | KOSTAL 100 22 497          |
|      | MATING PART :        | KOSTAL 09 4422 00          |
| 61.1 | EARTH CONNECTION :   | (TERMINAL 31)              |
| 61.2 | CONNECTION PLUS :    | (TERMINAL 30)              |
| 62   | ELECTRICAL CONTROL : | SOLENOID VALVE (AIR DRYER) |
|      | MATING PART :        | KOSTAL 09 4412 11          |

| TECHNICAL DATA                                                                                   | COMPRESSOR                                                                                                                                 | SOLENOID                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TYPE OF CURRENT :                                                                                | DIRECT CURRENT                                                                                                                             | DIRECT CURRENT                                                                                               |
| OPERATING VOLTAGE : $U_b$                                                                        | 9...16V                                                                                                                                    | 9...16V                                                                                                      |
| NOMINAL VOLTAGE : $U_n$                                                                          | 12V                                                                                                                                        | 12V                                                                                                          |
| RATED CURRENT :                                                                                  | -                                                                                                                                          | $I_n = 0.75A$<br>$I_{whs} \gg 390mA$<br>$I_o \ll 470mA$<br>PEAK AND HOLD                                     |
| $(U=12V;$<br>MAXIMAL CURRENT INTENSITY: $I_{max}$<br>$t=23\pm5^\circ C;$<br>$p<=10 \text{ bar})$ | 35A                                                                                                                                        | 0.8A                                                                                                         |
| DEGREE OF PROTECTION ACCORDING TO IEC 529                                                        | IP68                                                                                                                                       | IP68                                                                                                         |
| DEGREE OF PROTECTION ACCORDING TO DIN 40050                                                      | IP6K7<br>IP6K6                                                                                                                             | IP6K7<br>IP6K6                                                                                               |
| DUTY CYCLE : $(U=13V)$                                                                           | 15% ED / 10min<br>( $t= 23\pm5^\circ C$ )<br><br>5% ED / 10min<br>( $t= 80\pm5^\circ C$ )<br><br>3% ED / 10min<br>( $t= 100\pm5^\circ C$ ) | 33.3% ED / 5min<br>( $t= -40...+80^\circ C$ )<br><br>100% ED<br>( $t= -40...+100^\circ C$ )<br>PEAK AND HOLD |
| DYNAMIC PRESSURE LIMITING : $p$                                                                  | $17.5 \frac{kg}{cm^2}$ bar                                                                                                                 | -                                                                                                            |
| RESIDUAL PRESSURE : $p$                                                                          | $3\pm1.5$ bar                                                                                                                              | -                                                                                                            |



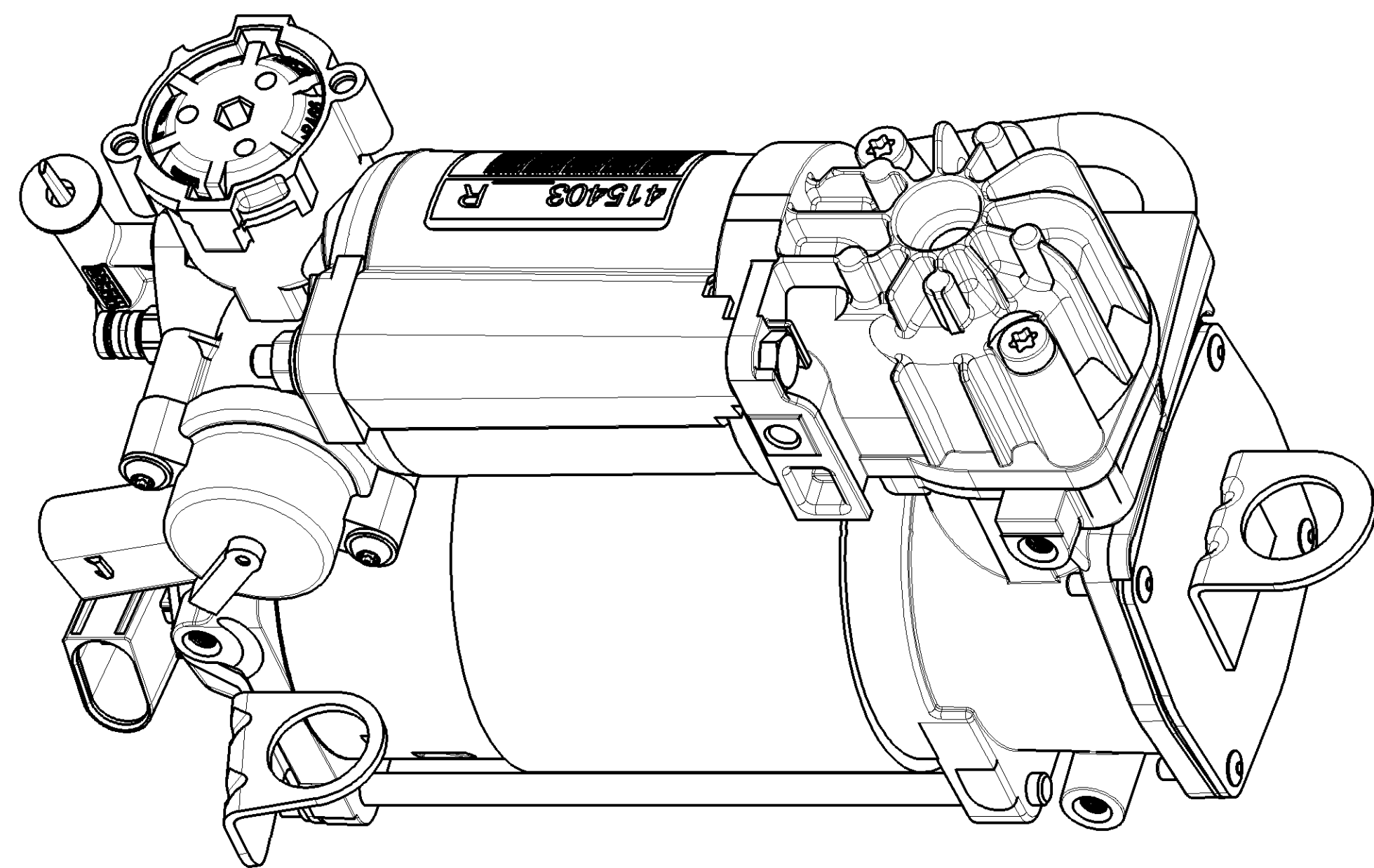
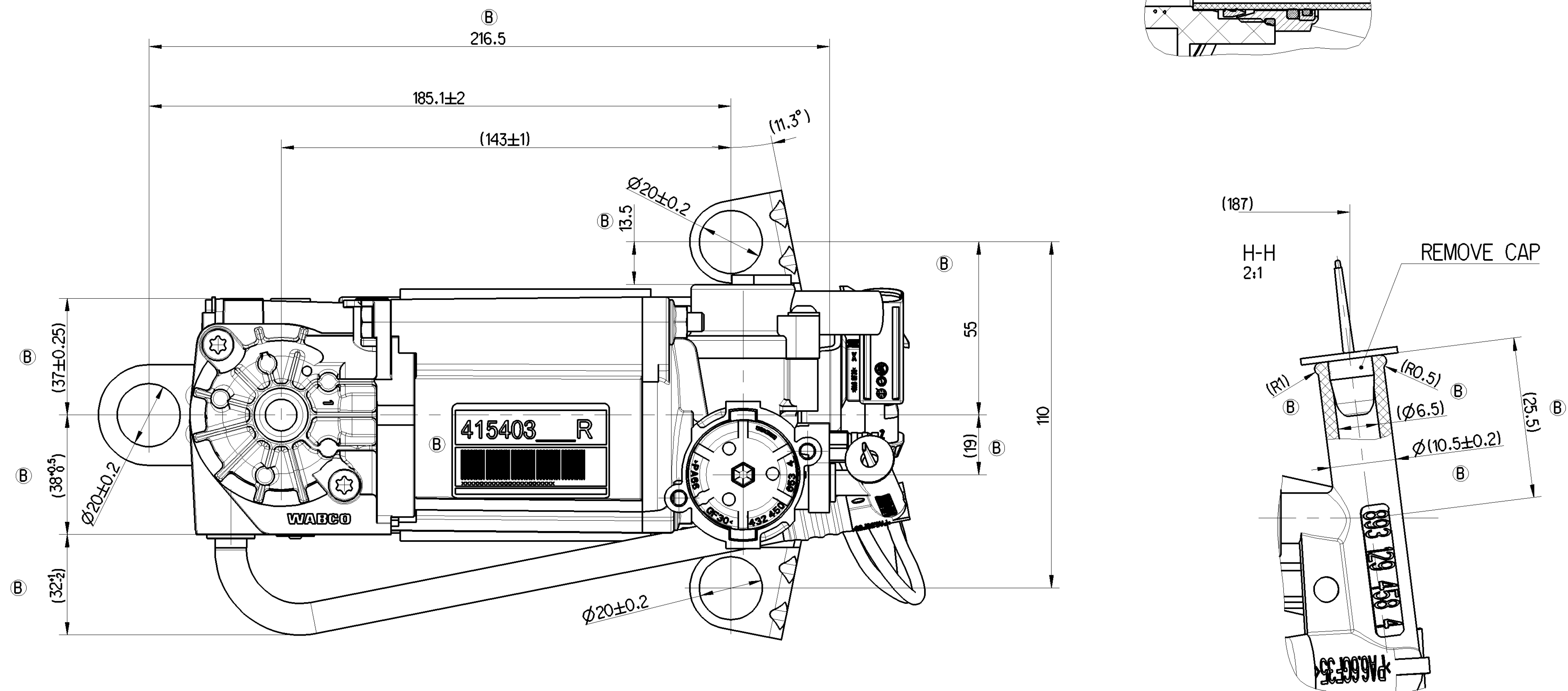
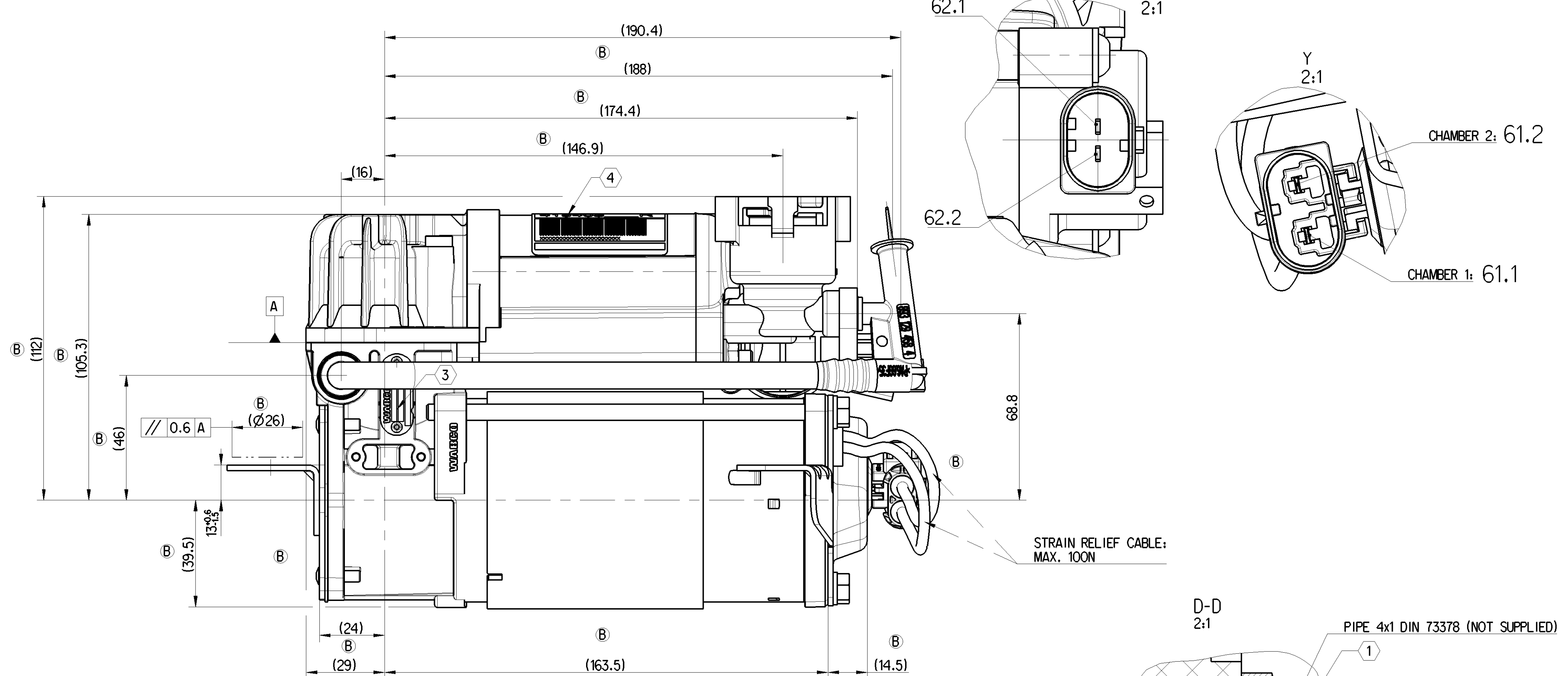
PARAMETER  
 AMBIENT TEMPERATURE : 23° ±5°C  
 VOLTAGE : 12V DC  
 AIR RESERVOIR : 3l

EXHAUST TIME : 15s <= t <= 30s (10bar->5bar) <2> FILLING TIME : t <= 175s (0bar->16bar)

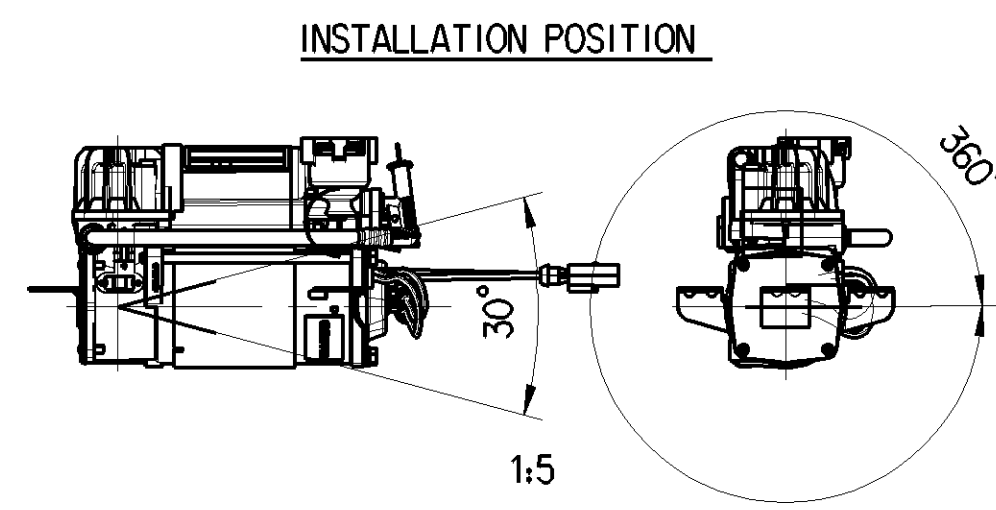


PARAMETER  
 AMBIENT TEMPERATURE : 23° ±5°C  
 VOLTAGE : 13V DC  
 AIR RESERVOIR : 3.7l

EXHAUST TIME : 20s <= t <= 45s (10bar=>5bar)      <2> FILLING TIME : t 180s (0bar=>16bar)



1:1

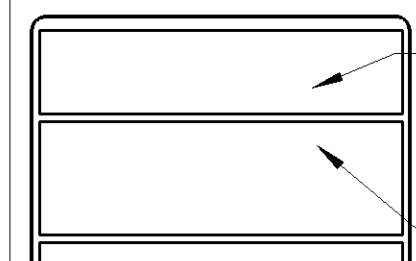


(...) AUXILIARY DIMENSION

## 2x <2> SIGNIFICANT CHARACTERISTICS

- 1 PUT-IN TO STOP
- 2 CONNECTOR SYSTEM ACCORDING TO CUSTOMER SPECIFICATION  
WABCO DOES NOT PROVIDE ANY WARRANTY RELATING TO  
CONNECTOR-SYSTEM DEFECTS

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| SERVICE CONDITION INTERMITTENT DUTY : | S3                                    |
| AMBIENT TEMPERATURE :                 | -40 °C...+100 °C                      |
| STORAGE TEMPERATURE :                 | -40 °C...+100 °C                      |
| SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT :       | MAX. 1h +110 °C<br>(WITHOUT FUNCTION) |
| LUBRICATION COMPRESSOR :              | DRY RUNNING                           |
| WORKING MEDIUM :                      | AIR                                   |

| LABELING INFORMATION TABLE (SEE ALSO DOC.922) |       |                 |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|-------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRODUCTION SITE                               | LABEL | LABEL ID NUMBER | LABEL LAYOUT                                                                                                                                |
| PRI 048                                       | ③     | 899 050 145 4   |  <p>PRODUCTION DATE</p> <p>WABCO ID NUMBER</p>         |
|                                               | ④     | 899 202 520 4   |  <p>WABCO ID NUMBER</p> <p>SERIAL NUMBER (BARCODE)</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| General Specifications: JED-334-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|